

KÁVÉSOK LAPJA

VII. évfolyam.

A Budapesti Kávésok Ipartestületének, a Budapesti Kávésipartársulatnak, a Magyar Kávésok Országos Szövetségének hivatalos lapja

11. szám

Kiadó és laptulajdonos:
A Budapesti Kávésok Ipartestülete

Felelős szerkesztő:
Dr. Havas Nándor

Szerkeszti:
A Budapesti Kávésok Ipartestületének
sajtóbizottsága.

A lapot a Budapesti Kávésok Ipartestületének és a Magyar Kávésok Országos Szövetségének tagjai tagdíjuk fejében ingyen kapják. Előfizetési díj: Egy féltre 8.— pengő, egész évre 16.— pengő

Megjelenik:
minden hó 1-én és 15-én

Szerkesztőség: Budapest, VIII. József körút, 38. III. em. 17. Telefon: József 321—05. Kiadóhivatal: Budapest VIII., Rökk Szilárd u. 31. — Hirdetéseket a kiadóhivatal veszi fel naponta 8—14 óráig. —

Gőzfürdő és reggeli kávé

Művelődéstörténeti kézikönyvekben sokszor látni régi fametszeteket, amelyek az egykori fürdőházak életét ábrázolják. Nagy fakadályban ülnek a vendégek, előttük keresztbe tett deszkán ételek és italok, amelyekből jól és bőségesen falatoznak. De olvassuk azt is, hogy ezek a fürdőházak az erkölstelenség melegei voltak.

Önkéntelenül ez a kép jutott eszünkbe, amikor egy újonnan megnyitott gőzfürdő féltudatos hirdetését olvassuk, amelyek a fürdő mellé — és a megváltozott jegy árért — már reggelit is adnak vendégeiknek. Nem tudtuk megállapítani, hogy ezt a reggelit a gőzben, a vízben, vagy a szárazföldön szervózzák-e, de tény, hogy adják.

Kétségtelen, hogy ez az üzleti fogás — mert csak annak nevezhetjük — újabb versenytársat jelent akkor, amikor a meglévő üzletek is alig bírják a versenyt.

Ipartestületünk az iparüzés kérdésében mindenkor a legliberálisabb álláspontot foglalta el és ezen a felfogásán változtatni nem kíván. De végre vannak határok, amelyeket mindenkinek tisztelni kell és amelyek üzletszerű átlépését nem vehetjük szó nélkül tudomásul.

Nem ismerjük a szóbanforgó vállalat iparüzésének címét, azonban azt hisszük, a jogosultság és törvényes feltételek körül hibák vannak. Mert a vállalat tudtukkal iparengedélyt nem kapott, ha pedig másnak iparengedélyével dolgozik, kihágást követ el, minthogy az iparengedély sem bérbe nem adható, sem át nem ruházható.

De ettől a jogi alaptól eltekintve, kérdéses, vajjon a tisztességtelen verseny kritériumai nem ismerhetők-e fel ebben az eljárásban. Az ajándékozások kérdése nem egyszer foglalkoztatta a kamara zsürijét és ez ügyben több határozatot hozott. Kérdés az, hogy a fürdőjeggyel együtt kiszolgáltott reggeli ajándék-e, vagy egy oly szolgáltatás, mely az alapszolgáltatással szorosan összefügg. Már pedig azt hisszük, hogy ez az összefüggés aligha állapítható meg.

Mindenesetre kísérletet kell tennünk a jogszervi állapot tisztázása tekintetében.

Ha a kiszolgáltott áru ráadás és annak értéke a vételnél kalkuláltot, ajándéknak nem tekinthető a zsüri döntése szerint. Azonban ebben az esetben a vállalkozó oly árucikket hozott forgalomba és adott ráadásként, amely üzletkörébe nem tartozik, tehát nyilvánvaló, hogy kihágás történt.

Egy másik döntés szerint az ajándékozás előfeltétele, hogy az ajándékozó szolgáltatassa a megajándékozottnak s a megajándékozottnak minden ellenérték nélkül jusson az ajándék birtokába. Már pedig a kombinált fürdőjegyre véleményünk szerint bele van kalkulálva a kiadott cikkek ára is, tehát nyilvánvaló, hogy jogosulatlan ipargyakorlásról lehet csak szó.

Kétségtelen, hogy az adott esetben vannak kifogásolható és az illetékes hatóság előtt érvenyesíthető momentumok. Tény az is, hogy

mindenféle szabályozást megfelelő formák mellett meg lehet kerülni.

Meg kell azonban próbálni a rendelkezésünkre álló törvényes eszközökkel a reánk sérelmes helyzet orvoslását.

Az ilyen fürdővállalattal szemben sajnos — ha törvényes segítséget nem kapunk — védtelenül állunk. Semmiféle retorzióra nincs módunk, mert mi válaszképp és versenyességgel gyanánt nem vezethetjük be vállalatunkba a gőzfürdő közhasznú intézményét.

Vagy talán akad majd valami csavaras eszű vállalkozó, aki a reggeli kávé mellé gőzfürdőt hűdég és meleg tussal, a feketé mellé egy masszázst és az esti menühöz egy keleti kényelemmel berendezett fürdőházat fog rendelkezésre bocsátani? Valóban szép perspektíva!

A vendégiparokat érintő ez szabályrendelet ép most van tárgyalás alatt. Ennek keretében kell érvényesítenünk jogos ipari szempontjainkat. A szabályrendelet pontjai közé oly határozományt kell iktatni, hogy az ilyen fürdő-kávéház-vendéglő stb. kombináció egyszer és mindenkorra lehetetlenné tétessék. Ipartestületünk ilyirányú javaslata készen áll és reméljük, hogy a több irokonérdekeltségekkel együttesen sikerülni fog azt életre is hívni.

Előljárási ülés

— 1931. május 27. —

A beköszöntött meleg idő ellenére az ipartestület május havi előljárási ülése meglehetősen látogatott volt.

Az ülésen megjelentek: *Mészáros Győző* elnök, *Gál Arnold* alelnök, *Báhm Ferenc* főpenztáros, dr. *Strausz Vilmos* ellenőr, *Gellért Zsigmond*, *Gerő Áron*, *Grosz Ödön*, *Frenreisz Antal*, *Hajós Samu*, *Horti Károly*, *Katona István*, *Klauber József*, *Lissauer Gyula*, *Neufeld Károly*, *Ottó Dezső*, *Propper Márton* előljárási tagok, *Bauer György*, *Reimer István* számvizsgálók, dr. *Havas Nándor* főtítkár.

Mészáros Győző elnök a megjelentek üdvözlése után, bejelentette, hogy *Szántó Béla* és *Katona Gyula* elmaradásukat kimentették. A jegyzőkönyv hitelesítésére *Klauber József* és *Ottó Dezső* előljárási tagokat kérte fel, majd felhívására főtítkár felolvasta a legutóbbi előljárási ülés jegyzőkönyvét, mely hozzászólás nélkül helybenhagyott. Napirend előtt.

Gellért Zsigmond szóval fel és a nehéz időkre való hivatkozással kötelességének érzi, hogy az ipartestület és az elnökség munkásságát minél teljesebb mértékben támogassa. A viszonyok összefogásra és minden ellentétes indulat kiküszöbölésére intenek. Javasolja, hogy az ipartestület az egyes bajbajutott kartársaknak segítségére legyen és igyekezzék helyzetüket megkönnyíteni. Második indítványa pedig az, hogy az újévi ajándékok osztogatása tárgyában az előljárási már most foglaljon állást. Saját részéről szívesen aláveti magát a határozatnak.

Elnök: *Gellért Zsigmond* kartársi nyilatkozatát örömmel veszi tudomásul. Ami az előterjesztett javaslatokat illeti, e részben a testület

és annak vezetői már a gyakorlatba vitték át a nehéz helyzetbe került kartársuk megsegítését. Sajnos, ennek a támogatásnak legtöbbször csak erkölcsi jelentősége van, a bajkór orvoslásához pedig rendszerint anyagi eszközre van szükség, ami nem áll rendelkezésünkre. Egyébként ezt a felfogást már a múltban is követte. Ami az újévi ajándékok dolgát illeti, hivatkozik az előljárási január havi határozatára. A kérdés már a múlt évben napirenden volt, határozat is hozott, sajnos, azonban sokan nem tartották be. Mindenesetre meglegedéssel veszi tudomásul *Gellért* előljárási tag ígérését.

Grosz Ödön hozzászólása után az előljárási napirendre tér.

Ezután *főtítkár* bejelentette, hogy iparengedélyt nyertek és a testület tagjai sorába beiktattak: *Rothmann Salamon* (Fiume szálló kávé.), *Étterem és szórakozóhely Rt.* (Margitsziget), *Berkovics Fanni* (Klauszál kávé.), *Dávid Pál* (Margitpark kávé.). — Üzletüket megszüntették és kiléptek: *Koch Elemér* (Polgár kávé.), *Langfelder Gyula* és *Kálmán* (Margitpark kávé.). A bejelentés tudomásul vétetett.

Elnök mély fájdalommal emlékezik meg *Glück Frigyesnek*, a vendégivar kimagasló reprezentánsának váratlan elhunytról. Szívéhez szölgő szavakkal méltatta *Glück Frigyes* érdemeit, akinek munkássága példánaként szolgálhat minden iparüzőnek. Alkotásai a vendégiparban meg fogják őrizni emlékezetét, a mi iparunk ügyeit is mindig meleg szeretettel támogatta. Halála előtt pár nappal örömmel közölte a járdafoglalási díjak ügyében történt sikeres közbenjárását. *Glück Frigyes* emlékezetét iparunk legjobbjai sorában fogjuk megőrizni. Elhunytá alkalmából a gyászoló családnak részvétirátot, saját nevében — a fővárosból való távolléte folytán — táviratot intézett. A ravatalra ipartestületünk nevében koszorút helyeztet, a temetésen az ipartestület nagyszámú küldöttsége jelent meg. Mindezen kívül javasolja, hogy az előljárási *Glück Frigyes* emléket az ülés jegyzőkönyvében örökítse meg.

Az előljárási tagjai felállva hallgatták végig elnök szavait és egyhangúlag hozzájárultak az előterjesztett javaslatokhoz.

Stieber Károlyt, a wieni testvértestület alelnökét, negyvenéves jubileuma alkalmából a testület nevében levélben üdvözölték. Az előljárási tagok az üdvözléshez hozzájárultak.

A *Magyar Sütők Országos Szövetségének* kongresszusára és jubilaris ünnepségeire szóló meghívó bemutatván, tudomásul vétetik.

Elnök bejelenti, hogy a *cukársziipartestület jubilaris ünnepségein* a főtítkárral együtt részt vett, a felavatott zászlóba zászlószöveget vert be és testületünk üdvözlőit kifejezte.

A *müncheni kávésszövetség* meghívása dolgában *elnök* közli, hogy a meghívást alapos megfontolás tárgyává tette és arra az eredményre jutott, hogy a viszonyokra való tekintettel ez a költséges kirándulás nem valósítható meg. Erről a müncheni kartársakat — testületünk jókívánásainak kifejezése mellett — levélben értesítette.

Az előljárási elnök intézkedését helyesléssel vette tudomásul.

Ujdonság a

Dreher-Mauls

Tortafény mártógyurma

A legkiválóbb sörkülönlegesség

Szent István Porter-Sör

a Polgári Serfőző gyármánya!

A *Magas Bolt- és Műhelybérek Elleni Liga* június 7-én tartandó nagygyűlésére szóló meghívót *főtájkár* ismertette; a nagygyűlésen ipartestületünk részéről Mészáros Győző elnök fog — a rendezőség felkérése folytán — felszólalni. Felkéri az előjáróság és testület tagjait, hogy azon minél nagyobb számban jelenjenek meg.

Katona István, mint a rendezőség tagja, nyomatékosan kéri a kartársak megjelenését.

Elnök a mostani időköt különösen alkalmasnak tartja, hogy ez az iparunk szempontjából eminens jelentőségű kérdés nyomatékosan napirendre tűzessék.

Dr. Strausz Vilmos felszólalása után az előjáróság a meghívást az összes kartársak figyelmébe ajánlja.

Főtájkár bemutatja az *ipartestületi munkaközvetítő* április havi munkásságáról szóló jelentést.

Elnök sajnálatlaltal veszi tudomásul a jelentés adatait, azonban értesülése szerint a folyó havi forgalom kedvezőbb számokat mutat, ami igazolja a munkaközvetítő feltétlen fenntartásának szükségességét.

Reiner István a mult előjárósági ülésen elhangzott észrevételekre vonatkozólag kéri elnök felvilágosítását.

Elnök a kérdésre válaszolva, közli, hogy a felhozott panaszokat megvizsgálta. A panaszok legnagyobb része onnan ered, hogy kartársaink nem veszik kellő mértékben igénybe a munkaközvetítőt. Addig, amíg a munkaközvetítés kérdése törvényes rendelkezést nem nyer, az intézményhez ragaszkodnunk kell.

Grosz Ödön a munkaközvetítő feltétlen fenntartása mellett van.

Gellért Zsigmond: A mai helyzetet még áldozatok árán is fenn kell tartani.

Bauer György az észlelt panaszokat sorolja fel.

Elnök szerint kétségtelenül vannak hibák, de rajtuk kívül álló tényezőkre fogják a bajokat megoldani, a közérdekre azonban sérelmes, ha valaki máshonnan vesz személyzetet. Kéri a kartársakat, hogy minden körülmények között forduljanak ide — esetleg közvetlenül hozzá —, hogy módjában legyen a munkaközvetítő munkásságát konkrétan ellenőrizni.

Reiner István, *Gellért Zsigmond*, *Frenreisz Antal*, *Dr. Strausz Vilmos* hozzászólásai után

Lissauer Gyula az összkövesség érdekében állónak tartja a munkaközvetítő fenntartását. Ha voltak hibák, azokat ki kell küszöbölni és a kartársak adjanak alkalmat arra, hogy a munkaközvetítő feladatának megfelelhessen.

Katona István megjegyzése után az előjáróság a munkaközvetítő jelentése felett napirendre tért.

Az *elektromos áram ügyében* elnök részletesen beszámol eddigi eljárásának részleteiről. A hozzá érkezett panaszokból értesült arról, hogy az elektromos művek a szerződésmegújítások alkalmával magasabb egységárakat számítottak fel. Ez ügyben eljár az elektr. művek igazgatóságánál, ahol ígéretet kaptunk a tarifa revíziójára. Az elektromos művek vezérigazgatója elutazott és ez okból a kérelem elintézését Borvendég alpolgármester úrnál sürgette. Erre az intervencióra eddig nem kapott választ. A kérdést most a kereskedelmi és iparkamara május 28-iki összülése elé kívánja vinni, ahol azt a javaslatot terjeszti elő, hogy a közüzemek elleni küzdelem erre a térre is terjesztessék ki. Elismerjük a gáz, villany, víz, stb. községi jellegének jogosultságát, de ezek árpolitikájának is igazodni kell a viszonyokhoz. Ez üzemek nem lehetnek burkolt adózott eszközök. Azt reméli, hogy a kamara állásfoglalásának kellő hatása lesz.

Grosz Ödön a békeállapotok visszaállítását kívánja.

Lissauer Gyula a kérdés nagy fontosságára való tekintettel hírlapi kampányt lát szükségesnek.

Frenreisz Antal felszólalása után az előjáróság elnök állásfoglalását teljes mértékben magáévá teszi és kéri, hogy a jelzett irányban kövessen el minden lehető.

A *székesfővárosi szállodai, vendéglői, kávéházi, kávémérési szabályrendelet* tárgyában a székesfőváros polgármestere felhívást intézett az érdekelt ipartestületekhez, hogy megfelelő javaslattervezetést terjesszenek elő. A tervezetet elkészítettük és azt

Főtájkár ismertette. A tervezet fontos pontjait külön kiemelve, rámutatott a kérdés fejlődésére és a változott viszonyokra. A kávéipar szempontjából a legfontosabb a tejjóvók kérdésének szabályozása, az éttermes kávéházak típusának rendszeresítése és a zenélés kérdéseinek rendezése.

Lissauer Gyula a kávéméréssel kapcsolatos kifözések versenyére rámutatva, kéri a kávéházakkal azonos egészségügyi rendszabályoknak életbeléptetését.

Elnök a felszólalásra válaszolva, ismerteti a kávémérések és kifözések küszöbön álló szabályozását és azok működési lehetőségeit. A verseny leküzdésére igyekezni fogunk alkalmas rendszabályokat érvényesíttetni.

Bauer György felszólalása után elnök a vitát berekeszti és bejelenti, hogy a javaslatot a felmerülő észrevételekkel kiegészítve fogja feljlesztetni.

Elnök bejelenti, hogy a kereskedelmi és iparkamara felhívására véleményét adott a vendégiparokban bevezetni szándékolt 8 órai munkaidő kérdéséről. A felterjesztésben rámutattunk a külföldi törvényhozások gyakorlatára és ennek figyelembevételével adtuk meg véleményünket. Az előjáróság elnök jelentéséhez hozzájárult.

A szakiskola felügyelőbizottságának üléséről szóló jegyzőkönyv ismertetésével

elnök bejelenti, hogy a szakiskola évről-évről vizsgálja f. é. június 15-én fog a testület tanácsstermben megtartatni. Kéri a testület tagjait, hogy a vizsgán minél teljesebb számban jelenjenek meg.

Katona István a szakiskola működése ellen észrevételeket említ fel, mit a kellő érdeklődés és felügyelet hiányának tulajdonít. A jövő tanévben az eddiginél nagyobb figyelmet kér a szakiskolával szemben.

Elnök köszönettel veszi *Katona István* felszólalását és kéri a szakiskolai felügyelőbizottság tagjait, hogy a jövőben intenzívebb érdeklődést tanúsítsanak.

Az *Egyetértés Sport Club* beadványára, melyben június 3-án tartandó versenyére szóló meghívást küld és a testület támogatását kéri,

elnök rámutat az ifjúság sportnevelésének fontosságára, a versenyen való részvételt kívánatosnak jelzi és javasolja, hogy az egyesület részére az előjáróság az 1930. és 1931. évekre évi 200—200, összesen 400 pengőt szavazzon meg.

Az előjáróság elnök indítványát magáévá teszi.

A *kávéházi távbeszélő készülékeknek a helyközi forgalomból való kikapcsolása* tárgyában még az 1925. évben kértük és megkaptuk a távbeszélő igazgatóság intézkedését, mely szerint a készülékek az állomás bérlejtékére e forgalomból kizárhatók. Egy konkrét panasz folytán beadványt intéztünk a távbeszélő igazgatósághoz, melyre legnagyobb meglepetésre az előbbivel ellentétes döntést kaptunk. Ez ügyben újabb előterjesztést adtunk be, melyben a régebbi álláspont fenntartását kértük. A jelentést az előjáróság tudomásul vette.

Különböző lapoknak ajánlást kérő beadványait *főtájkár* mutatta be. Az előjáróság régebbi határozatára hivatkozva kimondotta, hogy tekintettel a súlyos gazdasági viszonyokra, új lapok bevezetését kívánatosnak nem tartja. Ez a határozat azonban nem érinti a Pesti Napló beadványát, mely lap a kávéházakban amúgy is el van terjedve és amelynnek tartalmi kibővítésére és új mellékleteire a kartársak figyelmét felhívja.

A napirendnek több tárgya nem volt és ez ezzel az előjáróság ülése véget ért.

Kávés Urak figyelmét felhívjuk

elsőrendű minőségű teavajjal készült süteményeinkre.

King Cukrászipari RT.

Budapest, Király-utca 14. Tel.: Aut. 219—41.

MIT ÍRNAK RÓLUNK?

Kávéházi berendezés 1814-ben

Az ok, melynek ezen kávéházi berendezési leltár fennmaradását köszönhetjük, igen szomorú: bukás és árverés oly időben, mikor a kávéipar fejlődése Pest-Budán még emelkedőben van. Az általános pangás s gyakori bukások kora csak 10—15 évvel később következett be.

A több mint húsz évig tartó háború a francia forradalom, majd Napoleon ellen hihetetlen, addig nem tapasztalt mértékben lendítette fel a gazdasági életet. A felfokozott katonai élelmények, hadseregutánpótlások és hadiszállítók nemcsak a legális kereskedelmet virágoztatták fel s juttatták nagy vagyonokhoz, hanem (hiszen nincs új a nap alatt!) teljes pompájukban burjánzóztak az általunk is megismert háborús virágok: a lánckereskedelem, lakásüzérkedés, élelmiszerüzersora stb.

Igy mi sem természetesebb, minthogy nemcsak azok igyekeztek a városokba, kiket a tiszteségi szállítások a magasabb katonai parancsnokságok székhelyeibe kötöttek, hanem mindazok, kiket a könnyű kereset, a hirtelen vagyonszerzés eddig ismeretlen csábító lehetőségei lázbacjítottak, tömegesen özönlöttek a városokba s elsősorban Pest-Budára.

Pest-Buda lakossága ez idő alatt így megszorodván, pénz pedig bőven lévén, természetesen a kávéházak száma is felszökött s az 1790-ben még tizenkettőre limitált számuk 1814-ben már 26-ra emelkedett. Egyedül magában a Lipót-külvárosban volt 9 s ezek közül is 5 egyetlen utcában.

Bár azonkívül még sok kávémérés s engedély nélkül működő zúgkávés is volt, mégis mindegyik megélt, sőt az ügyesebbje, vagy a szerencsésebbje? Vagyont is szereztek, csak *Lauterer Károly* polgári kávéfőző uram nem boldogult. Pedig olcsón jutott kávéházához. 5000 forintokon vásárolta meg 1811-ben *Hoppe Vencel* uram kávéházát, még a pénz lebellyezésének kihirdetése előtt, s mert az eladóval részletfizetésekben állapodott meg, a devalváció után kerülvén csak sorra a törlesztések ép egyötöd árát fizetett csak új valutában. Ennek dacára sem lévén elég tőkéje, vagy nem értett

Vállal kávéházi fagyalthűtő és gépjavitásokat. Új fagyalthűtők állandó raktára.

Csizmár János kádármester

Budapest, Vörösmarty uca 12B.

Ha gyomorsav rendetlensége van, vérszegény, nincsen étvágya, vagy rossz az emésztése, az orvosok által elismert gyógyhatású

Bikszádi vizet igyék

5—10 üveg víz elfogyasztása után már javulás mutatkozik. Borsal, sórppel használva is biztos az eredmény. Házhoz szállítja a

Bikszádi Gyógyforrás főlerakata — VII. Alsóerdősor uca 10. — Tel.: T 450—75.

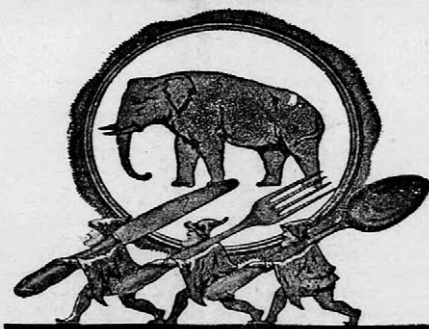
Kérjen mindenütt

Zimmermann

fokajit!

Bpesti iroda és lerakhat: V. Dorottya u. 12. Telefon: 826—98

EREDETI WELLNER.



WELLNER ALPACCA
WELLNER-CHROM
WELLNER EZÜST
a világ legjobb evőeszköze.

A legújabb

WELLNER

evő- és tálalószerekkel
rendezték be:

LILLAFÜRED: Palota-szálló.

BUDAPEST: Központi Tejcarnok, Florida-Kioszk, Floris-Cukrászda,

KÜLFÖLDI MAGYAR BORNÁZAK.

BREMEN és EUROPA luxus
óceán hajókat.

Koranyi és Fröhlich

**NAPELLENZŐ
ÉS
REDÖNYGYÁR**

PONYVASZERKEZETEI.
**A LEGJOBBAK
LEGSZEBBEK!**



BUDAPEST

GRAND CHATEAU

ÚJDONSÁG!

**ELEKTRA SZABVILLAMOS
HAJTÓMŰVET ALKALMAZZA
NAPELLENZŐJÉNÉL AKKOR**

**AZ 1/2 PERC ALATT,
GOMBNYOMÁSRA
FELVAGY LESZALAD.
MÉG MÁTESSEK TÖLÜNK
ÁRAJÁNLATOT ÉS FIZETÉSI
FELTÉTELEKET KÉRNI!**

**KISFALUDY · UCCA 5
TELEFON · JÓZSEF 323 - 76**

DUNA KEKSZGYÁR FAGYLALTOSTYA KÜLÖNLEGESSÉGEI A LEGJOBBAK

TELEFON: JÓZSEF 315-11.

Művészi kivitelű **csillárok**
falikarok, állólámpák és világítási rt.
BUDAPEST, VII., ERZSEBET KRT 41
Villanykörték szükségleténél kérjen saját érdekében ajánlatot.

az üzlet vezetéséhez, nem boldogult, noha elődje ugyanazon a helyen egész esinos vagyont szerzett. Szóval nem tudjuk, hogy miért nem tudott zöldágra vergődni. Van az néha úgy, az egyik ugyanazon helyen meggazdagodik, a másik tönkremegy, a harmadiknak ismét felvirul.

Rövidre fogva a dolgot, *Lauterer* Károly uram három év alatt „elkésztült”. 2500 forint adósságát nem tudván kifizetni, 1814 nyár végén ügyeinek rendezésével megbízta *Hubert* Károly prókátort uramnak, átadván *Hubert* Károly prókátort uramnak a maga feleségétől Bécsbe ment foglalkozás után nézni. *Hubert* Károly prókátort uram aztán annak rendje és módja szerint hozzáállott a likvidáláshoz. Addig is azonban, míg a kávésjog és a berendezés önkéntes elárvereztetéséhez a felsőbbbség hozzájárulását megkaphatta, bizony hosszabb idő eltelésére volt kilátás, ezért — hogy semmi kárba ne vesszen — ideiglenesen bérbeadta a kávéházat *Paiczhoff* uramnak, átadván egyszermind ideiglenesen használatra a berendezést pontos leltár mellett. Mielőtt ezt a leltárt magyar fordításban közölnénk, megjegyezzük, hogy a bukásban s elutazásban nem volt semmi hamisság, mert a kávésjog és a berendezés árverelésén annyi pénz folyt be, hogy egyetlen hitelező sem maradt kielégítetlen. A leltár, melynek német eredetije *Pest város levéltárában* található, a *Lauterer* Károly uramra vonatkozó iratok közt, a következők:

„JEGYZEKE

mindazon tárgyaknak, melyek a *Lauterer* Károly uram polgári kávéfőzőtől bérelt kávéfőzési ipar átvételénél *Paiczhoff* uramnak ideiglenesen használatra átadottak, még pedig:

2 billiárd már használt, de még ki nem fordított posztóval és két bőrtakaróval, 2 játékra való piramidli és 2 játékra való karambol labda, 10 kis karambol partira való dákó és egy nagy, 4 világító lámpás a hozzájuk tartozó vasrudakkal, 2 író tábla a billiárdokhoz, 4 egész porcellán esekoládé eszéje, 1 rész esekoládé edény fedővel és habaróval, 2 nagy kávéskanna kőből, 10 porcellán kávéskanna egy eszéjére, 12 porcellán tejszin kanna, 20 sértetlen porcellán kávé eszéje fedővel és aljjal, 6 különböző nagyságu kávéfőző rézkanna, 10 fényezett kávéskanal, 1 nagyobb és 1 kisebb fehér bádóg kávészelence, 1 teljesen új kávécsütő (pörkölő), 12 cukortálcza kőből, 1 sárgaréz cukorkanál, 12 sárgaréz pucos serleg üveggel együtt, 1 teaszűrő, 9 darab rozsolis pohár, 10 pléhtálcza, ezek közül 6 teljesen ujonnan lakirozott, 1 nagy szekrény puhafából a porcellán-edények számára, 1 keményfából készült sarkoszekrény üvegajtóval a hűtőkör számára, 1 dobszita, 1 fent már esorba és kissé repedt vasmoszártörővel együtt, 1 vasutya, 1 dupla vas kürtös kályhaajtó vasrostélyllyal, 1 csipővas, 1 lapát, 1 piszkálóvas, 1 fűtőnyagláda puhafából, 1 a kürtös kályhához tartozó irtóábla, 1 nagy vizedény rézből, 1 kitorított fogója miatt használhatatlan mosogató edény rézből, 1 teljesen új, lakkozott vas fújtató, 4 nagy és 2 kisebb sárgaréz gyertyatartó, 1 fali lámpás, 1 deszka dáma játékhöz kövekkel és kocakkal, 4 újságdeszka, 2 keményfa sarok szekrényke üvegajtókkal, 1 nagy, vörösre festett puhafasztal és 11 kisebb keményfa játékasztal, me-

lyekhez három betétdeszka is tartozik, 1 fekete bőrkáncap 6 ugyanolyan eléggé használható állapotban lévő székekkel, 27 csak közepesen használható állapotban lévő börszék, 6 nagy tükrök, 1 nagy üvegszekrényes falóra és 5 ruhafogas vasból, valamint egy söntésasztal is.”

Ezek azok a tárgyak, melyeket *Paiczhoff* Antal uram 1814 szeptember 24-én átvett, kötelezve magát azokat annakidején ugyanolyan állapotban visszaadni. Ebben a leltárban azonban ninesenek benne a damaszt terítők és szalyvák, mert azokat *Lauterer* uram édesanyjánál hagyta s szegény öregasszony kénytelen volt azokat szorultságában sokszor áron alul eladni (így pl. egy damaszt készletet eladott 8 frt-ért, holott megért legalább 20—25 frtot), sem az ezüstnemű, melyet elutazásakor prókátort uram kezeire bízott, ezekről — sajnos — nem maradt leltár.

Hogy ez a bukás akkor még nem körtünet, mint a 10—15 évvel későbbiek s oka csak magában *Lauterer* uramiban rejlett, mutatja az, hogy egyrészt szörványos eset, másrészt pedig utóda, *Kammarmayer* József uram, ki azt az árverésen megvette, egész 1824-ig, mikor is az üzlettől visszavonult, egész szépen prosperált.

Kramár Imre

műszatalos Budapest, VI., Csengery ucca 63a. Tel. Aut. 171-74. Alapítottát: 1919. — Épület, butor, portál, üzlet, iroda és áruházak szakszerű berendezése. Hozott tervek és rajzok szerint készítve.



BUDAPESTI KRÉTA VEGYÉSZETI GYÁR ÉS KERESKE DELMI RÉSZV. TARS.

IX., Közraktár ucca 12. Tel.: A. 863-51. Kiváló minőségű kávéházi tábla kréta és dákókréta gyártmányai kaphatók a Budapesti Kávéesok Aruforgalmi Rt.-nél Budapest, VIII., József krt. 58. Tel.: J. 392-77.

Vállal kávéházi berendezések készítését, átalakítását. Parkettkészítést és javítást.
Gulyás János
épület- és butorszállító VII., Thököly út 46. Telefon: 376-95

Értesítem az igen tisztelt kávées és vendéglős urakat, hogy vállalom a kávéházi és vendéglői fehéreműek tisztítását.
HOLZMANN HENRIK
magy. királyi udvari szállító gőzmosógógyára
BUDAPEST, VIII., KISSTÁCIO UCCA 5.

HÜTL TIVADAR
PORCELLANGYÁROS
Budapest, V., Dorottya ucca 14. sz.
Telefon: 820-18. Negy választék porcellán kávéházi és éttermi edényekben.



„*Stranck*”-kávét végy

a magyar mezőgazdát,

a magyar munkást

és a magyar ipart segíted!

Herceg Husáru ESTERHÁZY csemege

badaecsonyi borok.

Központi lerakat: VII., Rottenbiller u. 58. Telefon: József 435-24.

Füstöltárú különlegességek.

YESTOR ételízestítő hűskivonat. Minden ételben íz és táperő! Az étvágyat fokozza, az emésztést elősegíti. Vendégeit megnyeri vele.

Művészi
c i m t á b l á t
fest JENEY
VIII., Mátyás tér 8. Telefon: J 328-60.

MARSCHALL JÓZSEFNÉ vad- és baromfi-kereskedő. Főüzlet: VI., Hunyadi tér 4. vásársarn. épület. T.: A. 204-56. Telep.: VIII., Nagytemplom ucca 24. Tel.: József 302-74.

Kávéházi edények, evőeszközök csiszolása, nikkelezése, ezüstözése szakszerű kivitelben.

GLORIA ÜZEM
VII., Wesselényi u. 51. Tel.: 330-31.

Juhász István
szobafestő és mázólo
Budapest, VII. ker., Szövetség ucca 31. sz.
Pestszentlőrinc, Wlássits Gyula ucca
Kávéházak éttermek, stb. művészies festését a legjutányosabb árak mellett vállalom.
Telefon: 424-95.

Alapítva: 1876.
BREITNER BERNÁT
jég szekrények és hűtőkészülékek gyára
Gyár és iroda:
Budapest, VI., Király ucca 36. szám.
Telefon: 122-01.
Kizárólag elsőrendű gyártmányok

Zsifkov Jánosné
házi tarhonya, leves- és étkezés térsztaipar „Norma” panirózliszt. Gyárt: Csötésztaít, spagettit és fidelint. Budapest, IX., Remete ucca 24. T.: J 340-42

Iparművészeti és mechanikai festőüzem
cégtulajdonosok: Volka és Welser
Budapest, VII. Dohány ucca 100. Telefon.
Vállaljuk: Fa-, vas-, kerti, nyári vendéglői butorok festését és mázólasát. — Kávéházak speciális gépekkel való megfestését olaj- vagy vízfesték eljárással. Bőr-, textil-, se-lyem-, üveg- és papírurak nitrocellulose fényezését.

MOSÁS KG. 30 FILLÉR!

„KIRÁLY“ gőzmosó, festő
és vegytisztító gyár

KÖZPONTI IRODA: IV., MAGYAR UCCA 3. TELEFON: 851—29.
GYÁR: VI., HAJDU UCCA 12—14. TELEFON: 902—79, 931 15.

GARANTALJUK: A LÁGYITOTT (ESŐ-
VIZHEZ HASONLÓ) VIZBEN
SZÍNSZAPPANNAL VALÓ MOSÁST,
(EZ A LEGTÖKELETESÉBB MOSÁS)
KIMÉLETES VASALÁST ÉS
PONTOS SZÁLLITÁST

Általunk ajánlható előnyös beszerzési források:

**„THONET-
MUNDUS“**
egyesült magyar hajlított
fabutorgyarak részv.-társ.
Bpest IV., Váci u. 11a
Telefon: Aut. 825—01.

**KORONA TEJ
R.-T.**

kiváló minőségű habtejzine
BUDAPEST, IX. DRÉGELY U. 15
Telefon: J. 351—54, J. 390—04

MANDL
sajt-, vaj-, tojásnagykeres-
kedő

Budapest, VII. Király ucca 15.
Telefon: J. 428—69, J. 438—97.
M megbízható áru, legolcsóbb napi-

HIVATALOS RÉSZ

I.

ISKOLAI ÉRTESETÉS.

A Budapesti Kávésok Ipartestülete által
fenn tartott szakirányú iskolában az 1930—31.
tanév érvényes vizsgálatát

1931 június 15-én déli fél 1 órakor

tartjuk meg.

A t. tanonctartó Főnök Urakat, az Ipartes-
tület minden egyes tagját, valamint tanoncaink
szellemi kiképzése iránt érdeklődőket tisztelet-
tel meghívja

a felügyelőbizottság.

A vizsgálatot az iskola helyiségében (VIII.
József körút 38. I. em. 6) alatt tartjuk.

II.

FELHÍVÁS.

Alulírott Ipartestület, mint a Magas Bolt- és
Műhelyberek Elleni Liga tagja, felhívjuk igen
t. Tagtársaink figyelmét arra, hogy a Liga f.
év június 7-én, vasárnap d. e. fél 11 órakor
tartja a székesfővárosi Vigadó összes termei-
ben nagygyűlést, amelynek tárgya az elvise-
hetetlenül magas üzlet- és műhelyberek ellen
való demonstratív tiltakozás.

Mindnyájan ott leszünk, akik küzdeni aka-
runk, nem az elmúlásért, a tönkremenésért, ha-
nem a jobb és boldogabb életért.

A Budapesti Kávésok Ipartestülete,
mint a Magas Bolt- és Műhelyberek Elleni
Liga vezetőségi tagja.

Jány Árpád

sütődéje, Budapest, I. Bors ucca 1. sz.
Telefonszám: Automata 503-35.
Reggel 7 órától kezdve egész napon át:
Friss sütemények és sörstangli különle-
geségek. Előkelő szállodák és éttermek
állandó szállítója.

KÁVÉHÁZI

tapéták nagy
választékban
Weisz Béla Telefon: 215-50
Budapest, VI, Lázár u. 16. (Operánál)

Ha küldönere van szüksége
KÖZPONTI BOYT HIVJON.
Telefon: József 408—72 és József 322—20.

Tejértékesítő és Tejgazdasági r.-t.

Telep és központi iroda:

VIII. THEK ENDRE UCCA 38. Sz.
Szállít: kávéházaknak elsőrendű uradalmi tejet,
kifűnő vaját, habtejzint és tejtermékeket.
Telefon: J 302—69, 348—62.

Menczer és Prégler rf.

üvegcsiszoló, üveghajlító és tükrögyár
tükrök készítése és javítása.

Budapest, VII, Kazinczy utca 9
Telefon: 426-40



DOBSA BÉLA üvegműipari üzem

VIII. NAGYTEMPLOM UCCA 25.
Készít: művegeztést, üvegfestést, üvegcsi-
szolást, világító fényreklámokat és modern
világítási testeket.

H I R E K

MIRÓL NE FELEDKEZZÉK MEG?

Június 5-ig megfizetendő az 1931. évi második
negyedévi házbér második részlete.

Június 6-ig fizetendő a nem átalányozott és
nem zenés kávéházak vigalmi adója.

Június 10-ig fizetendő a Budapesti Kávésok
Fényüzési és Forgalmi Adóközösségének járó áta-
lnyösszeg.

Június 15-ig fizetik fényüzési adójukat azok,
akik nem tagjai az adóközösségnek.

Június 15-én az ipartestületi tanonciskola év-
záró vizsgája az Ipartestület tanácstermében déli
fél 1 órakor.

Június 20-ig megfizetendő az átalányozott kávé-
házak vigalmi adója.

A munkanélküliek segélyezésére szolgáló gyűj-
tés folytatandó és annak eredménye hetenként
beküldendő.

A Magyar Kávésok Évkönyve megjelent és
lapunk szerkesztőségében megrendelhető.

A Magyar Cigányzenészek Országos Egyesü-
letének megkeresése folytán felhívjuk cigányzené-
tártó tagjainkat arra, hogy csak olyan cigányzené-
szeket alkalmazzanak, kiknek egyesületi tagsági
igazolványa (jelenleg világossárga színű) meg-
van. Az egyesület nemfizető tagjait kizárta és így
nem ellenőrizhető, hogy melyik zenész ellen folyik
kihágási eljárás, csak azon módon, hogy a jelen-
leg érvényes tagsági igazolványa megvan-e. Az
ellenőrzést saját érdekükben teljesítsék tagjai és
amennyiben a zenekarban játszana tagsági igazol-
vány nélküli zenész, úgy azt utasítsák elbocsátás
terhével, hogy az egyesület tagdíját haladéktalan-
ul fizesse be.

Az Egyetértés Sport Club versenye. F. é. jú-
nius 3-án kerül döntésre az Egyetértés Sport Club
által rendezendő verseny alkalmával a Katona
István, ipartestületünk előjárósági tagja, a club
társelnöke által kávé- és vendéglőstanonciskolai
növények között lefolytatandó versenyre kitű-
zött vándordíj. Ez a verseny, mely a MÁV gépgy.
Sporttelepen (Kőbányai út) június 3-án d. n. 4
órákor kezdődik, azt a célt szolgálja, hogy szak-
mánk fiatalosága még az iskolai évek idején arra
szokjon, hogy szabad idejét a sport testet és lel-
ket erősítő munkájával és ne egyéb rosszra vezető
szenvedélyek művelésével töltsse. A verseny véd-
nökségét ipartestületünk elnöke, Mészáros Győző
úr vállalta, ki ezzel saját részéről is bizonyítékát
kivánta adni a közhasznú törekvések iránt érzett
jóindulatának. Felkérjük testületünk tagjait, hogy
ezen az iparunkat közelről érintő sporteseményen
minél nagyobb számban jelenjenek meg, annál is
inkább, mivel a f. hó 27-én tartott előjárósági ülés
határozata értelmében a versenyen az ipartestü-
let elnöksége is megjelenik.

A Pesti Napló új mellékletei. A Pesti Napló, a
magyar sajtónak ez a régi, tekintélyes orgánuma,
eddig gazdag tartalmát naponként külön mellék-
lettel egészíti ki. Minden kedden jelenik meg az
Iparos és Kereskedő Naplója, amely melléklet ki-
zárólag ipari és kereskedelmi kérdésekkel foglal-
kozik. Az ipar és kereskedelem mai nehéz helyze-
tében valóban nyerséget jelent, ha egy ilyen tek-
intélyes napilap e kérdéseket állandóan napi-
renden tartja. Amikor az új lapmellékletre kar-
társaink figyelmét felhívjuk, kérjük, saját részük-
ről is támogassák a Pesti Napló ez értékes ak-
cióját.

Napilapok lebélyegzése. A napilapok szindiká-
tusának kérésére újból felhívjuk ipartestületünk

Littke „For England“ a vezető pezsgő márka.
Vezérképviselőt iroda:
IV., Szép ucca 3
Aut. 855—42.

Kristály forrásvíz legyen mindennapi italod!

SABOL →

a hófehér svábész egyszeri hintésre pusztít!
SABOL-féle JOKER rovarpermetező a legjobb!
 SABOL rovarszaki laboratórium, Német u. 10-12. Tel.: 321-54. Kérje háztartási üzletekben.

STEINER keksz és ostyagyártmányai a legjobbak!



Csempeburkolatok, fehér és színes. Padlóburkolatok, ala mettlachi márványmozaiak, keramit, asbest, stb.

Közelmultban végzett munkák:
 Philadelfia kávéház, Simplon kávéház, Parisietto, Aréna kávéház, Alpesi falu.

t. tagjait, hogy a napilapok (reggeli és esti) lebélyegzését rendeljék el és annak megtörténtét szigorúan ellenőrzik.

A tanoncok betegségbiztosítási bejelentésének elmulasztása kihágás. Az 1927:XXI. tc. 3. §-a szerint betegségügyi biztosításra kötelezettek a tanoncok is, akik ezért szintén bejelentési kötelezettség alá esnek. A törvény 3. §-ába utaló és 206. §-a szerint büntetendő kihágást követ el a munkaadó, mikor tanoncát betegségügyi biztosításra bejelenteni elmulasztja. A kihágási eljárás lefolytatása a pénztár székhelye szerint illetékes kir. járásbíróság hatáskörébe tartozik.

Zwack likörgyár saját gyártmányú Vermouth ürmös csemegébort készít. Ez az áru egészen elsőrangú, magyar áru. Ára szabadon kimérve 1.80 P és 7 del. zárt palackban szintén 1.80 P.

Üzletáthelyezés. A kávéiparban négy évtizede előnyösen ismert Fried Zsigmond és Fia cég üzletét VI. Király uca 40. sz. alá helyezte át (új telefonszám: Aut. 291-34.). A Fried-céget, mely mindennemű kávéházi berendezési cikkeket, u. m. kerti fa- és vasutort, billiárdokat, hiteles üvegárut, kávéházi porcellánokat, zománccédenyeket, villanyos kávéfőzőket, stb., stb., új és használt állapotban raktáron tart, mint egyik legmegbízhatóbb szakmai céget, kartársainknak a legjobban ajánljhatjuk.

Minden kávé tartson üzletében Zwack-féle Unicumot és likőröket, mert azt állandóan keresik és fogyasztják. Az Unicum eredeti palackból mérendő, mert a vevő így látja, hogy csakugyan eredeti árut kap.

Az állami munkaközvetítő hivatal jelentése. Most kaptuk meg az állami munkaközvetítő hivatal jelentését, az elmúlt évben általa teljesített szállodai, éttermi és kávéházi közvetítésekről, valamint a neki jelentéssel tartozó munkaadói és munkásérdekeltségű ingyenes közvetítők tevékenységéről is.

Az előző évekhez képest mindenhol nagy esőkénést látunk, mégis konstatalnunk kell azt, hogy ennek ellenére a nem állami jellegű közvetítőkben teljesített összes közvetítések ipartestületi közvetítők összforgalmát nem érik el és az állami élelmezési szakmai állami elhelyezéseket is beleszámítva, a miénket alig mulja felül.

A vendégipari összközvetítések száma:	
Az állami közvetítőben	4.971
A ker. szoc. éttermi és kávé. alk. o. szöv.	6.331
A szakszervezeti közvetítőben	2.619
Összesen ..	13.921

Azonban ennek a 13.921 közvetítésnek jelentős része éttermi és főleg szállodai közvetítésekre esik, sőt a vidék is képviselve van. Ezzel szemben ipartestületünk közvetítője ugyanezen idő alatt 10.428 személyt közvetített el majdnem 100%-ban kávéházi üzemekbe és helyben. Közvetítőnk jelentősége akkor domborodik ki teljesen, ha az országban teljesített összközvetítésekkel hasonlítjuk össze adatait.

Az egyes közvetítők összeténykedése volt:	
Az államié	57.264
Az ipartestületieké	21.646
A munkásszervezetieké	42.110
Kávéipartestületié	10.428

közvetítés.
 Ipartestületünk munkaközvetítője az állami közvetítőhivatal által nyilvántartva, az egész ország közvetítésének (121.020) 8,7%-át végezte. Az állami közvetítések (57.264) 17,2%-át és az összes többi közvetítés (31.110) 25%-át.

Ha csak valamelyest javulnak a viszonyok és a munkaadók erőteljesebben veszik és vehetik igénybe az elhelyező irodát, még szebb eredményt érhetünk el.

Naponta friss kávéházi sütemények.
 Rendelést azonnal házhoz szállítom
HADI ÁRPÁD
 Villanyerőre berendezett sütőde
 Budapest, VII. Dob-u. 86. Telefon: 371-24.

HOTEL AUGUSZT ABBAZIA
 Napi pensió 30 lirától, hajóállomással szemben.

NAPONTA friss húsárunk, sonka, szalámi, párizsi, oldalas, fej és mágnás sajtok.
 Prima marha-, sertés- és borjúhúsok

KEIL JÁNOS
 mészáros és hentes.

Budapest, II. Fő uca 18. — Kávéházak állandó szállítója. — Telefon: Aut. 564-24.

Pálpusztai sajt, Heller doboz emmentali, Derby sajt

kávéházakban nélkülözhetetlen

Suppan Champignon-Kulturák, Budatétény

Állandóan friss francia champignon gombatermelő: napi áron. Gombakonzervek. Öszibarack kultúra. — Este 10 óráig beérkező rendelések másnap d. e 10 óráig házhoz szállítatnak. — Telop: BUDATÉTENY Jrodai BUDAPEST, IV. FERENC JÓZSEF RAKPART 21. II. 4. Telefon: Automata 845-10.

Ajánlom az elsőrendű „Kontra” fémtisztítót. „Sirén” légyapírt.

Kajári István vegyipari üzeme, Budapest, IX. kerület, Lónyay uca 54. szám. Telefonhívó: 876-29.

Kávéházi, szerelési s berendezési munkálatok

KLEIN S.

légszesz és vízvezeteki berendezési vállalata. Simplon, Japan, Vestend, Kristály, Central, Központi-kávéházak berendezéseit készítette. Budapest, VI. Hegedűs Sándor uca 25. sz. Telefon: 126-45.

JÉG szállítást vállalja és kifogástalanul teljesíti

ERZSÉBET JÉGGYÁR RECHNITZER ÉS BRÜCKNER cég

Budapest, VII., Hajtsár út 153. Telefon: Zugló 63-23

Fuchs László

Tolesva, Tokaj-Hegyaljai bortermelő mintapincészete Budapest, V., Szechenyi uca I. sz. Telefonszámok: Aut. 266-43 és Aut. 180-25. A legnemesebb „TOKAJI” palackborok!

Állandóan dunántúli lámpázott és teatojás
WILHELM JÓZSEF
 tojásnagykereskedő.

Bpest, I. Márvány u. 44. Telhívó: Aut. 536-78.

KOLÉNYI KORNÉL

konzervgyár, Budapest
 Cég alapítva 1879. Telefon: J 322-00

Jamjei elsőrangúak!

Kajsziárborok iz minőségben felülmúlhatatlan!

Kapható:

Budapesti Kávékok Áruforgalmi Rt.
 Bpest, VIII. József krt 38. Tel.: J 392-77



Legmodernebb forma! Legjobb teljesítmény! Legnagyobb tartósság! Legprecízebb ellenőrzés! „ANKER” ellenőrző pénztár. Hauser Károly műszaki és kereskedelmi papíráruháza, Budapest, III. Bécsi út 42. Alapítási év: 1867. Telefon: Aut. 624-97.

Az Első Magyar Részvényserfőződe Igazgatósága és felügyelőbizottsága fájdalommal jelenti, hogy igazgatóságának tagja

Glück Frigyes

a Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestületének díszelnöke folyó hó 15-én elhunyt.

Közel negyven éven keresztül szakadatlan munkával vett részt vállalatunk fejlesztésében és kiváló szakudatásával, széleskörű tapasztalataival nagy szolgálatakat tett iparunknak. Mintaképe volt a pesti polgár puritán fogalmának, aki mindég szívvel és lélekkel rendelkezésére állott szülővárosának.

Emlékét meleg szeretettel és kegyelettel örizzük meg!

Budapest, 1931 május 15-én.

Springut Henrik

tojásnagykereskedő
 Budapest, VI., Vasvári 941 u. 11.
 Tel.: Aut. 217-54.
 Számos budapesti kávéház, étterem és vendéglő állandó szállítója.

Hacker és Társa
 chinnezüst- és alpakkaárúk

Budapest, VII., Sip-u. 6.
 Telefon: József 354-55.

Kerti ernyők

32 P-től Weisz Dávid esernyőgyárban, Budapest, V., Bálvány uca 18. Tel.: Aut. 137-57. Áthúzást és javítást is vállalok.

Marek és Bodolai

elektro- és mechanikai automatagépeket építő vállalat Budapest, VIII., Népszínház uca 19. Külföldi képviselvek: Berlinben, Bécsben, stb. Építése: Szezációs Mixer különlegességeknek.

Gyümölcs- és zöldségüzem

központi iroda és raktárak: Mérleg uca 10. Naponta elsőrendű friss gyümölcsök, vaj, tojás, tejtermékek. Vágott, tisztított baromfi. Tel.: 571-42. Rendeléseket autoinkon azonnal szállítjuk.



Fried Zsigmond és Fia
 kávéházi és vendéglői berendezők

VII. Király u. 40. Telefon: 291-34. Billiárdok, kávéházi márvány-, éttermi- és kerti asztalok. Székek. Alpakka-porcellán- és hitelesített üvegáruk fentiek kölcsönzése Költségvetés díjtalan.

VENTILÁTOROK, IZZÓLÁMPÁK ÉS EGYEB VILLAMOS ANYAGOK LEGOLCSÓBBAN

Gottlieb Andor
 DOHANY UCCA 57. — TEL.: J. 408-23.

Evőeszközök, alpakka és ezüstözött alpakkaárak

kávéházak
vendéglők
szanatóriumok
szállodák és
cukrázók részére

Hacker Mór

m. kir. fémárugyaa
Budapest, IV. Váci uca 36.
Klotild-palota. Tel.: Aut. 822-54.

Tisza István kertváros

A budai hegyvidék legszebb kertvárosa a

Magyar Semmering

A hüsvölgyi nagyrét felett. Árnyas erdőparcellák. Magaslatti fekvés, festői kilátás. Villany, vízvezeték, vendéglő, városi telefon. Az intelligens középosztály legkedvesebb lakó- és nyaralótelepe. Nem 20-25 év múlva, hanem azonnal árnyas kertet kap ős fákkal. A parcellák fele már eladva. **Olesó építkezés! Kedvező fizetési feltételek! A 83-as villamos hűvösölgyi végállomásától autbuszjáratok! (5 perc.) Feltétlenül tekintse meg!**

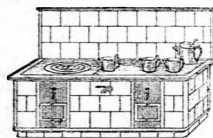
Felvilágosítás: **Dr. Keresztes Béla**, városi iroda VII, Damjanich u. 30. Tel.: 431-56. és a helyszínen levő parcellázási iroda: Telefon: A. 644-38.

MOCZNIK MUSTÁR A LEGJOBB! KAPHATÓ MINDENÜTT!

Özv. Berkovits Károlyné

papírárugyára

Budapest, VII., Sip uca 4. Tel.: J 425-31.
Hektograph sokszorosító, papírszalvéta, tálpapír, étlap, block, fogvájó, billiárdgolyó, dátkó, dominó, sakk törv. védett fémkeretes újságmappa és az összes kávéházi kellékek elismerten legolcsóbb beszerzési forrása.



Börcsök Mihály

BUDAPEST, VIII., MARIA UCCA 46.
TELEFON: J. 388-44.
Kávéházi, vendéglői takaréktűzhelyek készítését és karbantartását vállalja.



Debreceni pörzsölt, paprikás és füstölt szalonna kg-ként P 2.-, Debreceni szárazkolbász kg-ként P 3.20, Kolozsvári füstölt hús kg-ként P 2.40 kapható **BIKFALVY LÁSZLÓ** hentesárnyüzeme, VIII., Gólya uca 33.

Schifblatt Mór

kőfaragó és kövesnök m. márványipari üzeme és sírkőraktára
BUDAPEST VI., LAUDON U. 5. Tel. Lipót 978-46
Kávéházi márványasztalok minden színben kaphatók. Régi márványlapok javítását vállalom.

Kártyatisztítás

1 játék magyar kártya 16 fillér
1 játék casino (vist) kártya 16 fillér
1 játék tarok kártya 20 fillér
A legpontosabb kiszolgálásról biztosítva.
Kérem b. partfogását
ÖZV. KRAMMER SAMUNÉ
budapesti vegyi kártyatisztító vállalata,
Budapest, VII., Szövetség uca 41. I. 15.

Jakab István
BUDAPEST, VII. ARÉNA UT 15.
Butorasztalos üzlet és portálberendező. Elvállalja kávéházi parkett készítését és portálberendezéseket minden kivitelben. Javításokat szakszerűen és pontosan eszközöl. — Kávéházi jégsekreányek raktáron.

Budapesti Központi Általános Tejcarnok Részv.-Társ.

VII, Rottenbiller uca 31.

A főváros kávéházai, szállodái és kávéméréseinek szállítója. Tojás-osztály.

Telefon: J. 462-63, 462-64, 462-65, 323-07, 338-91
346-68, 350-16. Sürgőnycim: „Közlej Budapest”

Figyeljünk! PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI BUDAPEST

magyar kártyagyár gyártmányainak valódiságára. — Óvakodjunk az utánzásoktól.



Magyar Játékkártyagyár R.-T.
PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI
Budapest, VII., Rottenbiller uca 17.
Telefon: J. 310-63, J. 453-71.
Alapítottak 1824.

A legkiválóbb sörkülönlegesség Szent István
Porter sör
a Polgári Serfözde gyártmánya

Jégsekreányek,

bor- és sörkimérőkészülékek, pohárállványok minden méretben kaphatók. Kávéházi asztalok és székek nagy raktára. Raktáram töltségsége miatt rendkívül olesó árban árusítok. Kedvező fizetési feltételek! Javítások olesón és pontosan eszközöltetnek. — Kérjen árajánlatot!
Klement András jégsekreányek, bor- és sörkimérőkészülékek üzeme Budapest, VII., Király u. 27 (az udvarban). Tel.: J 401-10.

G. H. Mumm Ayala & Comp, Menkoff Cognac, Sandy Moc-Donald, Old Pan Wisky külföldi cégek képvisellete:

ZALA KÁROLY, VI, Andrassy út 47. félemelet. Telefon: 289-52

Littke pezsgőgyár és Palugyay J. főképviselete.



FRANÇOIS

PEZSGŐ

„INTERIEUR“ kereskedelmi és ipari rt.
VI, Bajza uca 28. Telefon: 116-18.
Igazgató: 139-88.

Teljes és részleges berendezések, saját vagy megadott tervek szerint.
Építkezések,
Átalakítások, átépítések,
Renoválások, nagyobbitások.

Hitelképes egyéneknek és cégeknek a legkedvezőbb feltételekkel.

Részvényeseink iparosok.

Első forrás, eredeti árak. Ügyvezető-igazgatónk: Kovács Béla.



A. **MALÁTA-PEZSGŐ-SÖR**
HÖGYHA MINDIG ISSZA, EGÉRSZÉGÉT S PÉNZ EGYRÉSÉT JUTALOMKÉNT KAPJA VISSZA. GYÁRTJA A FŐVÁROSI SÖRFÖZŐ R.T. KÖBÁNYÁN.

Iff. Grünwald Mór

Budapest, IV, Ferenc József rakp. 6. Tel. A.: 843-39
Szállodai, vendéglői és kávéházi üveg és porcellán



Töldizsán Lajos

tekeasztal-behúzó — Billárd-Überzieher
Budapest, VII., Király uca 55.

Forgalomba hozza: BUDAPEST SZÉKES-FŐVÁROS ÁSVÁNYVIZ-ÜZEME.
TELEFON: AUTOMATA 530-03.
I. SZENT GELLÉRT RAKPART 1. SZAM.

„Harmatvíz“ A Hungária Gyógyforrás szénsavval telített ásványvize